

Obavijest Komisije o primjeni regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ili protokolima o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih stranaka ove Konvencije

(2021/C 418/12)

U svrhu primjene dijagonalne kumulacije podrijetla između ugovornih stranaka ⁽¹⁾ regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ⁽²⁾ (dalje u tekstu „Konvencija”), dotične stranke međusobno se obavješćuju preko Europske komisije o važećim pravilima o podrijetlu koja su dogovorena s ostalim strankama.

Podsjeća se da se dijagonalna kumulacija može primjenjivati samo ako su stranke u kojima se obavlja konačna proizvodnja i stranke konačnog odredišta sklopile sporazume o slobodnoj trgovini, koji sadržavaju istovjetna pravila o podrijetlu, sa svim strankama koje sudjeluju u stjecanju statusa proizvoda s podrijetlom, tj. svim strankama iz kojih upotrijebljeni materijali potječu. Materijali s podrijetlom iz stranke koja sa strankama u kojima se obavlja konačna proizvodnja i strankama konačnog odredišta nije sklopila sporazum smatraju se materijalima bez podrijetla. Posebni primjeri navedeni su u napomenama za pojašnjenje koje se odnose na paneuromediteranske protokole o pravilima o podrijetlu ⁽³⁾.

Na temelju obavijesti koje su stranke dostavile Komisiji, u priloženim tablicama navedeno je sljedeće:

Tablica 1. – pojednostavnjeni prikaz mogućnosti kumulacije na dan 1. kolovoza 2021.

Tablice 2. i 3. – datum od kojeg se dijagonalna kumulacija počinje primjenjivati.

U tablici 1. oznakom „X” potvrđuje se da je između 2 partnera sklopljen sporazum o slobodnoj trgovini koji sadržava pravila o podrijetlu koja dopuštaju kumulaciju na temelju paneuromediteranskog modela pravila o podrijetlu. Za dijagonalnu kumulaciju koja obuhvaća 3 partnera oznaka „X” unosi se u sva polja u tablici koja su sjecišta između 3 partnera. Međutim, postoje neke iznimke od dijagonalne kumulacije. U takvim slučajevima upisivanjem (1), (2) ili (*) pored oznake „X” istaknut će se iznimke koje treba uzeti u obzir.

Datumi navedeni u tablici 2. odnose se na sljedeće:

- datum početka primjene dijagonalne kumulacije na temelju članka 3. Dodatka I. Konvenciji ako dotični sporazum o slobodnoj trgovini upućuje na Konvenciju. U tom se slučaju ispred datuma nalazi „(C)”;
- datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija priloženih dotičnom sporazumu o slobodnoj trgovini, u ostalim slučajevima.

Datumi navedeni u tablici 3. odnose se na datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija, priloženih sporazumima o slobodnoj trgovini između EU-a, Turske i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja. Svaki put kada se upućuje na Konvenciju u sporazumu o slobodnoj trgovini između stranaka iz ove tablice, za koje je Konvencija stupila na snagu, u tablici 2. dodan je datum kojemu prethodi „(C)”.

Podsjeća se i da se materijali podrijetlom iz Turske obuhvaćeni carinskom unijom između EU-a i Turske mogu uključiti kao materijali s podrijetlom u smislu dijagonalne kumulacije između Europske unije i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja s kojima je na snazi protokol o podrijetlu.

⁽¹⁾ Ugovorne su stranke Europska unija, Albanija, Alžir, Bosna i Hercegovina, Egipat, Farski otoci, Gruzija, Island, Izrael, Jordan, Kosovo (u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244(1999)), Libanon, Sjeverna Makedonija, Republika Moldova, Crna Gora, Maroko, Norveška, Srbija, Švicarska (uključujući Lihtenštajn), Sirija, Tunis, Turska, Ukrajina i Zapadna obala i Pojas Gaze.

⁽²⁾ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

⁽³⁾ SL C 83, 17.4.2007., str. 1.

U nastavku su navedene oznake za ugovorne stranke iz tablica.

— Europska unija	EU
— Države EFTA-e:	
— Island	IS
— Švicarska (uključujući Lihtenštajn) ⁽⁴⁾	CH (+ LI)
— Norveška	NO
— Farski otoci	FO
— Države uključene u Barcelonski proces:	
— Alžir	DZ
— Egipat	EG
— Izrael	IL
— Jordan	JO
— Libanon	LB
— Maroko	MA
— Zapadna obala i pojas Gaze	PS
— Sirija	SY
— Tunis	TN
— Turska	TR
— Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a:	
— Albanija	AL
— Bosna i Hercegovina	BA
— Sjeverna Makedonija	MK
— Crna Gora	ME
— Srbija	RS
— Kosovo *	KO
— Republika Moldova	MD
— Gruzija	GE
— Ukrajina	UA

Ova obavijest zamjenjuje obavijest 2020/C 322/03 (SL C 322, 30.9.2020., str. 3.).

⁽⁴⁾ Švicarska i Kneževina Lihtenštajn čine carinsku uniju.

* Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244 i mišljenjem Međunarodnog suda o Deklaraciji o neovisnosti Kosova.

Tablica 1

Pojednostavnjeni prikaz mogućnosti dijagonalne kumulacije u paneuromediteranskom području na dan 1. kolovoza 2021.

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a								
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
EU		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		X	X ⁽¹⁾	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH (+ LI)	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X
IS	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X
NO	X	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X
FO	X	X	X	X										X										
DZ	X																							
EG	X	X	X	X					X		X			X	X									
IL	X	X	X	X					X					X										
JO	X	X	X	X			X	X			X			X										
LB		X	X	X																				
MA	X	X	X	X			X		X					X	X									
PS	X	X	X	X										X										
SY														X										
TN	X	X	X	X			X		X		X			X										
TR	X ⁽¹⁾	X	X	X	X		X	X			X	X	X	X		X ^(*)	X ^(*)	^(*)	X ^(*)	X ^(*)	X ^(*)	X	X ⁽²⁾	
AL	X	X	X	X										X ^(*)		X	X	X	X	X	X	X	X	
BA	X	X	X	X										X ^(*)	X		X	X	X	X	X	X	X	
KO	X													^(*)	X	X		X	X	X	X	X	X	
ME	X	X	X	X										X ^(*)	X	X	X		X	X	X	X	X	
MK	X	X	X	X										X ^(*)	X	X	X	X		X	X	X	X	

RS	X	X	X	X											X (*)	X	X	X	X	X		X		
MD	X														X	X	X	X	X	X	X			
GE	X	X	X	X											X (‡)									X
UA	X	X	X	X																		X		

(*) Moguća je dijagonalna kumulacija između Turske, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, Sjeverne Makedonije, Crne Gore i Srbije. Za mogućnosti dijagonalne kumulacije između Europske unije, Turske, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, Sjeverne Makedonije, Crne Gore i Srbije vidjeti Tablicu 3.

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.

Za poljoprivredne proizvode datum početka primjene jest 1. siječanj 2007. (kumulacija se ne primjenjuje za MD i GE).

Za proizvode od ugljena i čelika datum početka primjene jest 1. ožujak 2009. (kumulacija se ne primjenjuje za MD i GE)

(²) Za proizvode:

— iz poglavlja od 1 do 24 Harmoniziranog sustava nazivlja i brojčanog označivanja robe; i

— obuhvaćene Prilogom 1. Sporazumu o slobodnoj trgovini između Republike Turske i Gruzije kumulacija podrijetla može se primjenjivati samo ako su podrijetlom iz Turske i Gruzije

Tablica 2

Datum primjene pravila o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija u paneuromediteranskom području

	FO	NO	IS	CH (+LI)	EU	Države EFTA-e			Države uključene u Barcelonski proces										Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a								
						EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
1.12.2005. (C) 12.5.2015.		1.1.2006. (C) 1.5.2015.	1.1.2006. (C) 1.5.2015.	1.1.2006. (C) 1.2.2016.																							
1.1.2006.		1.8.2005. (C) 1.7.2013.	1.8.2005. (C) 1.7.2013.	1.8.2005. (C) 1.7.2013.	1.1.2006. (C) 1.2.2016.																						
1.11.2005.		1.8.2005. (C) 1.7.2013.	1.8.2005. (C) 1.7.2013.	1.8.2005. (C) 1.7.2013.	1.1.2006. (C) 1.5.2015.																						
1.12.2005.		1.12.2005.	1.11.2005.	1.1.2006.	1.1.2006. (C) 12.5.2015.																						
					1.11.2007.																						
		1.8.2007.	1.8.2007.	1.8.2007.	1.3.2006. (C) 1.2.2016.																						
		1.7.2005.	1.7.2005.	1.7.2005.	1.1.2006.																						
		17.7.2007.	17.7.2007.	17.7.2007.	1.7.2006.																						
		1.1.2007.	1.1.2007.	1.1.2007.																							
		1.3.2005.	1.3.2005.	1.3.2005.	1.12.2005.																						
		1.5.2016.	1.5.2016.	1.5.2016.	1.7.2009. (C) 1.3.2016.																						
		1.8.2005.	1.3.2006.	1.6.2005.	1.8.2006.																						
(C) 1.10.2017.		1.9.2007. (C) 1.12.2019.	1.9.2007. (C) 1.12.2019.	1.9.2007. (C) 1.12.2019.	([†])																						
		(C) 1.5.2015.	(C) 1.5.2015.	(C) 1.5.2015.	(C) 1.5.2015.																						
		(C) 1.1.2015.	(C) 1.1.2015.	(C) 1.1.2015.	(C) 9.12.2016.																						
					(C) 1.4.2016.																						
		(C) 1.11.2012.	(C) 1.10.2012.	(C) 1.9.2012.	(C) 1.2.2015.																						
		1.5.2015.	1.5.2015.	1.2.2016.	(C) 1.5.2015.																						
		(C) 1.5.2015.	(C) 1.5.2015.	(C) 1.5.2015.	(C) 1.2.2015.																						
					(C) 1.12.2016.																						
		(C) 1.9.2017.	(C) 1.9.2017.	(C) 1.5.2018.	(C) 1.6.2018.																						
		1.6.2012.	1.6.2012.	1.6.2012.	(C) 1.1.2019.																						

PS	MA	LB	JO	IL	EG	DZ
1.7.2009. (C) 1.3.2016.	1.12.2005.		1.7.2006.	1.1.2006.	1.3.2006. (C) 1.2.2016.	1.11.2007.
1.5.2016.	1.3.2005.	1.1.2007.	17.7.2007.	1.7.2005.	1.8.2007.	
1.5.2016.	1.3.2005.	1.1.2007.	17.7.2007.	1.7.2005.	1.8.2007.	
1.5.2016.	1.3.2005.	1.1.2007.	17.7.2007.	1.7.2005.	1.8.2007.	
	6.7.2006.		6.7.2006.			
			9.2.2006.			
	6.7.2006.			9.2.2006.	6.7.2006.	
			6.7.2006.		6.7.2006.	
	6.7.2006.		6.7.2006.		6.7.2006.	
(C) 26.3.2021.	1.1.2006.			1.3.2006.	1.3.2007.	

ME	KO	BA	AL	TR	TN	SY
(C) 1.2.2015.	(C) 1.4.2016.	(C) 9.12.2016.	(C) 1.5.2015.	(¹)	1.8.2006.	
(C) 1.9.2012.		(C) 1.1.2015.	(C) 1.5.2015.	1.9.2007. (C) 1.12.2019.	1.6.2005.	
(C) 1.10.2012.		(C) 1.1.2015.	(C) 1.5.2015.	1.9.2007. (C) 1.12.2019.	1.3.2006.	
(C) 1.11.2012.		(C) 1.1.2015.	(C) 1.5.2015.	1.9.2007. (C) 1.12.2019.	1.8.2005.	
				(C) 1.10.2017.		
				1.3.2007.	6.7.2006.	
				1.3.2006.		
					6.7.2006.	
				1.1.2006.	6.7.2006.	
				(C) 26.3.2021.		
				1.1.2007.		
				1.7.2005.		
(C) 1.6.2021.	1.9.2019.	(C) 1.8.2021.	(C) 3.5.2021.		1.7.2005.	1.1.2007.
(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.2.2015.		(C) 3.5.2021.		
(C) 1.2.2015.	(C) 1.4.2014.		(C) 1.2.2015.	(C) 1.8.2021.		
(C) 1.4.2014.			(C) 1.4.2014.	1.9.2019.		
	(C) 1.4.2014.	(C) 1.2.2015.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.6.2021.		
(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.2.2015.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.8.2018.		
(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.2.2015.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.6.2019.		
(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.10.2017.		
				(C) 29.4.2021.		

UA	GE	MD	RS	MK
(C) 1.1.2019.	(C) 1.6.2018.	(C) 1.12.2016.	(C) 1.2.2015.	(C) 1.5.2015.
1.6.2012.	(C) 1.5.2018.		(C) 1.5.2015.	1.2.2016.
1.6.2012.	(C) 1.9.2017.		(C) 1.5.2015.	1.5.2015.
1.6.2012.	(C) 1.9.2017.		(C) 1.5.2015.	1.5.2015.
	(C) 29.4.2021.	(C) 1.10.2017.	(C) 1.6.2019.	(C) 1.8.2018.
		(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.
		(C) 1.1.2014.	(C) 1.2.2015.	(C) 1.2.2015.
		(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.
		(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.
		(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.	
		(C) 1.4.2014.		
		(C) 1.4.2014.		
(C) 26.3.2020.			(C) 1.4.2014.	(C) 1.4.2014.
	(C) 26.3.2020.			

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.

Za poljoprivredne proizvode datum početka primjene jest 1. siječanj 2007.
Za proizvode od ugljena i čelika datum početka primjene jest 1. ožujak 2009.

Tablica 3

Datum primjene protokolâ o pravilima o podrijetlu kojima se uređuje dijagonalna kumulacija podrijetla između Europske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, Sjeverne Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske

	EU	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
EU		1.1.2007.	1.7.2008.	1.4.2016.	1.1.2007.	1.1.2008.	8.12.2009.	(¹)
AL	1.1.2007.		22.11.2007.	1.4.2014.	26.7.2007.	26.7.2007.	24.10.2007.	1.8.2011.
BA	1.7.2008.	22.11.2007.		1.4.2014.	22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	14.12.2011.
KO	1.4.2016.	1.4.2014.	1.4.2014.		1.4.2014.	1.4.2014.	1.4.2014.	1.9.2019.
MK	1.1.2007.	26.7.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.		26.7.2007.	24.10.2007.	1.7.2009.
ME	1.1.2008.	26.7.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.	26.7.2007.		24.10.2007.	1.3.2010.
RS	8.12.2009.	24.10.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.	24.10.2007.	24.10.2007.		1.9.2010.
TR	(¹)	1.8.2011.	14.12.2011.	1.9.2019.	1.7.2009.	1.3.2010.	1.9.2010.	

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006. Ne primjenjuje se na poljoprivredne proizvode i na proizvode od ugljena i čelika.